



SKILLS ONTARIO COMPETITION

OLYMPIADES DE COMPETENCES ONTARIO

TV/Video Production Challenge - Team of 2 /
Production télévisuelle et vidéo – Équipes de deux
Grades 7 and 8 – 7^e et 8^e années

Contest Date/Date du concours:

Monday, May 6, 2019/ lundi 6 mai 2019

Sign-in starts at 7:30 am on the contest site/

Enregistrement débute à 7h 30 à l'endroit prévu pour le concours

TECHNICAL CO-CHAIRS/COPRÉSIDENTS DU COMITÉ TECHNIQUE:

Kathleen Ferrao – DPCDSB

Scott Burnside – DPCDSB

Last Updated: December 2018/Plus récente mise à jour: décembre 2018



www.skillsontario.com

SKILLS ONTARIO COMPETITION AGENDA / HORAIRE DU CONCOURS DES OLYMPIADES DE COMPÉTENCES ONTARIO
May 6, 2019 / Le 6 mai 2019
Skills Ontario Competition / Olympiades de Compétences Ontario

7:30am – 7 :45am (early start)/(début plus tôt)	Sign-in at each challenge site / Prise des présences à l'endroit prévu pour le concours
7:45am – 8:00 a.m.	Orientation / Séance d'information
8:00am – 12:00pm	Competition / Concours
12:00pm – 12:30pm	Working Lunch / Dîner en travaillant
12:30pm – 2:00pm	Competition/Judging / Concours/Évaluation
4:00pm*	Awards Ceremony on the challenge site / Remise des prix sur le site prévu pour le concours
*Time is approximate and will be dependent on judges completing their evaluation and tabulation of the scores / *Les heures indiquées sont approximatives et dépendront du temps qui sera nécessaire aux juges pour terminer leur évaluation et la compilation des notes	
^Competitors must be on time for their challenge and may be disqualified if they do not sign in at their challenge site prior to the start of orientation. At the discretion of the technical committee chair, the competitor may be permitted to compete but would not receive any additional time. / Les concurrents doivent se présenter à l'heure prévue pour leur concours et pourraient être disqualifiés s'ils ne s'enregistrent pas sur les lieux du concours avant le début de la séance d'information. À la discrétion des coprésidents du comité technique, les concurrents en retard pourraient être autorisés à participer au concours, mais ils n'auraient pas droit à du temps supplémentaire.	

Contest Location: Toronto Congress Centre, 650 Dixon Road, Toronto.	Concours: Centre des congrès de Toronto, 650 chemin Dixon, Toronto.
Awards Ceremony Location: At each individual challenge site.	Cérémonie de clôture: À l'endroit prévu pour le défi.

MORE INFORMATION / RENSEIGNEMENTS ADDITIONNELS

To ensure that competitors have a positive experience at the Skills Ontario Competition, a competitor and their educator should review the scope document well in advance, as well as check back to the website for updated versions of the scope up until the event.	Pour s'assurer que l'expérience des concurrents aux Olympiades de Compétences Ontario soit positive, ceux-ci et leurs enseignants doivent prendre le temps de lire la fiche descriptive avant le concours, et consulter régulièrement le site Web pour se renseigner sur les changements apportés à la fiche, et ce, jusqu'à la tenue de l'activité.
For questions about the registration process and eligibility , please refer to the Competition Information Package at skillsontario.com	Pour toute question concernant l'admissibilité

<p>For technical questions that are contest specific, please contact the technical chairs at the email above or Kyla Frankowski at kfrankowski@skillsontario.com.</p>	<p>des concurrents et le processus d'inscription, veuillez consulter la trousse d'information au sujet des concours disponible en ligne à skillsontario.com.</p> <p>Pour des renseignements d'ordre technique au sujet du concours, veuillez communiquer avec les coprésidents du comité technique à l'adresse courriel mentionnée ci-dessus ou Kyla Frankowski (kfrankowski@skillsontario.com)</p>
---	---

CHALLENGE STATUS / DÉTAILS DU CONCOURS

<p>This challenge is offered as an official challenge</p>	<p>Il s'agit d'un concours officiel</p>
---	---

PURPOSE OF THE CHALLENGE / BUT DU CONCOURS

<p>To provide competitors with the opportunity to demonstrate both practical and theoretical application, their skills and task knowledge relevant to TV/Video Production.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Teams will first have to decide on a storyline that follows the themes given. When the story idea is finalized, team members will have to write out a copy of their story to hand in before proceeding on to shooting. The duration of the films must be 1.5 minutes or less, including titles and credits. 2. Using the theme and storyline created by the team, team members can begin working on their production. Teams cannot get help from anyone who is not on their team, including teachers, parents, and spectators, and cannot use the Internet to research. Students must work on editing/creating their film in the assigned TV Video contest area. Questions should be directed to Technical Committee members only. 3. Students may use a video camera, iPad or Tablet to film their production. 4. On-going EDITING is allowed - the 	<p>Permettre aux concurrents de faire valoir leurs aptitudes pratiques et théoriques de même que leurs compétences et connaissances en matière de production télévisuelle et vidéo.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Les équipes devront d'abord choisir un scénario en s'appuyant sur les thèmes fournis. Lorsque l'idée a été choisie, les coéquipiers devront rédiger leur histoire et la soumettre avant de procéder au tournage. La durée des films doit être de 1.5 min. ou moins, incluant les titres et le générique. 2. En se servant du thème et du scénario qu'ils ont créé, les coéquipiers peuvent commencer à travailler sur leur production. Les concurrents ne peuvent obtenir l'aide ou les conseils de qui que ce soit, y compris les enseignants, les parents, et les spectateurs, ainsi que toute autre personne qui ne fait pas partie de l'équipe. Ils ne peuvent non plus se servir d'Internet pour effectuer des recherches. Les élèves doivent effectuer le montage/la création de leur film dans l'aire désignée du concours Production télévisuelle et vidéo. Les
---	---

<p>footage can be transferred from the camera and edited on a computer, iPad or Tablet. Students must work on editing films in the assigned TV Video contest area. All filming must take place at the Toronto Congress Centre on the day of the competition. Use of video/photos taken elsewhere or music that is not part of the music provided by the technical chairs will result in teams not being able to receive a medal at the competition. That's right - filmmakers make and shape the film on the go!</p> <p>5. Five out of a possible ten items must appear in the film. These items can be anything; often they're location specific, sometimes phrases. These items are revealed in The Shooting Brief announced on Monday morning just prior to the commencement of the competition. The items do NOT have to be prominent in the films - they should be used as creatively as possible.</p> <p>6. The technical committee will provide a variety of 'copyright-free' music. Films will be airdropped or transferred via USB to the judge's computer. Students transferring films via USB must be able to export their films to a MP4 or MOV file. Students must bring their own USB, labelled with their School Board name.</p> <p>7. IMPORTANT: If the competitors choose to bring their own device, the judges must also be able to view a full screened version of the product directly on the competitor's device, with sound.</p> <p>8. The 6 hour period includes lunch, pre-production, shooting, dubbing and the</p>	<p>questions doivent être adressées aux membres du comité technique seulement.</p> <p>3. Les élèves peuvent utiliser une caméra vidéo, un iPad ou une tablette pour filmer leur production.</p> <p>4. Le MONTAGE continu est permis – la séquence vidéo peut être transférée de la caméra et être montée à l'ordinateur, sur un iPad ou sur une tablette. Les élèves doivent effectuer le montage de leur film dans l'aire assignée du concours Production télévisuelle et vidéo. Le tournage doit se faire au Centre des congrès de Toronto la journée du concours. L'utilisation de vidéo/photos prises ailleurs ou de musique qui ne fait pas partie de la musique fournie par les coprésidents du comité techniques se soldera par l'impossibilité pour une équipe de se qualifier pour une médaille. Eh oui! – les cinéastes créent et montent leur film au fur et à mesure!</p> <p>5. Cinq éléments sur dix doivent apparaître dans le film. Ces éléments peuvent représenter n'importe quoi; il peut s'agir d'un endroit particulier, parfois de phrases. Ces éléments seront dévoilés lors de la rencontre de tournage qui aura lieu le lundi matin, juste avant le début du concours. Ces éléments ne doivent PAS obligatoirement être dominants dans les films – ils doivent être utilisés de façon créative aussi souvent que possible.</p> <p>6. Le comité technique fournit une musicothèque à « droits d'auteur affranchis ». Les films seront partagés par AirDrop ou transférés au moyen d'une clé USB sur l'ordinateur du juge.</p>
---	--

<p>submission of the video with all the appropriate paperwork as requested in the registration pack. Please note that Skills Ontario organizers do adhere strictly to the deadline and no discussion will be entered into their decisions. That's right - everything must be shot and delivered within 6 hours.</p> <ol style="list-style-type: none"> 9. Once the videos are handed in, the judging process begins. The judges may include film and television industry people, technicians, film buffs, casting agents, film and media teachers, or young filmmakers. The Challenge assembles a widely skilled judging panel so that all films receive a fair and equitable viewing from a broad range of perspectives. 10. Feedback forms can be requested from Skills Ontario. Please check online for the posting of films on the Skills Ontario YouTube page. 11. The Challenge is about having a great time while being engaged in TV & Video Production with a twist: it's fast, furious, and non-stop. <p>Always go for 'short and sweet' as opposed to the 'epic tale'. *All aspects of this production assignment must be done on-site by the contestants. Use of material filmed off-site will result in a team not being able to win a medal at this competition.</p>	<p>Les élèves qui transfèrent des films au moyen d'une clé USB doivent pouvoir exporter leurs films dans un fichier MP4 ou MOV. Les élèves doivent apporter leur propre clé USB, munie d'une étiquette avec le nom de leur conseil scolaire.</p> <ol style="list-style-type: none"> 7. IMPORTANT: Si le concurrent choisit d'apporter son propre appareil, les juges doivent également être en mesure de voir une version plein écran du produit directement sur l'appareil du concurrent, accompagné de son. 8. La période de six (6) heures comprend le dîner, la pré-production, le tournage, le doublage et la remise de la bande-vidéo accompagnée des documents appropriés comme le demande la trousse d'inscription. Veuillez noter que les organisateurs de Compétences Ontario insistent sur l'échéancier et ne feront aucune exception. Eh oui! – tout doit être tourné et livré en six (6) heures. 9. Une fois les bandes-vidéos remises, le processus d'évaluation débute. Les juges peuvent faire appel à des gens de l'industrie du cinéma et de la télévision, techniciens, cinéphiles, agents de distribution artistique, enseignants en cinématographie et médias ou jeunes cinéastes. Le jury est composé de personnes hautement qualifiées afin que toutes les bandes-vidéos soient évaluées de façon juste et équitable, en tenant compte d'un large éventail de points de vue. 10. Des formulaires de rétroaction peuvent être obtenus auprès de Compétences Ontario. Veuillez vérifier en ligne pour l'affichage des films sur la page YouTube de Compétences Ontario.
---	---

	<p>11. L'objectif du défi est d'avoir du plaisir en réalisant une production télévisuelle et vidéo; rapide, passionnante et continue.</p> <p>Optez plutôt pour le « court et bon » plutôt que le « long et ennuyeux ». *Tous les aspects de la production doivent être complétés sur place par les concurrents. L'utilisation de matériel tourné à l'extérieur du site se soldera par l'impossibilité pour une équipe de remporter une médaille lors du concours.</p>
--	---

SKILLS AND KNOWLEDGE TO BE TESTED / COMPÉTENCES ET CONNAISSANCES ÉVALUÉES

<ul style="list-style-type: none"> • Production planning and design • Camera work • Audio use • Lighting • Editing • Storytelling • Teamwork • Time management • Problem solving • Literacy 	<ul style="list-style-type: none"> • Planification et conception de la production • Prises de vues • Usage du son • Éclairage • Montage • Narration • Travail d'équipe • Gestion du temps • Résolution de problèmes • Capacités de lecture et d'écriture
---	--

EQUIPMENT AND MATERIALS / ÉQUIPEMENT ET MATÉRIEL

<p>COMPUTER: IMPORTANT</p> <p>Students have the choice to either:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Bring and use their <u>own</u> laptop, iPad or Tablet* at the competition, OR 2. Use the computer provided by the Skills Ontario Technical Committee <ul style="list-style-type: none"> • Apple laptop, Mac OS, with iMovie and Final Cut Pro software <p>*Each device must have iMovie and/or final cut installed to be used for editing</p> <p><u>Supplied by Skills Ontario Technical Committee:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Copyright cleared music library – any music used in the productions must 	<p>ORDINATEUR: IMPORTANT</p> <p>Les élèves ont le choix de:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. apporter et utiliser leur <u>propre</u> ordinateur portable, iPad ou tablette* au concours, OU 2. utiliser l'ordinateur fourni par le comité technique de Compétences Ontario <ul style="list-style-type: none"> • l'ordinateur portable <u>Apple, Mac OS, avec iMovie et Final Cut Pro</u> <p>*Le logiciel iMovie ou Final Cut doit être installé sur chaque appareil pour le montage.</p> <p><u>Fourni par le Comité technique de Compétences Ontario:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • musicothèque à droits d'auteur affranchis – toute musique utilisée dans la production doit
---	--

<p>come from this library.</p> <p>Please note: Tools and materials may change based on availability.</p> <p><u>Supplied by Competitor:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • One Video Camera with one lens <ul style="list-style-type: none"> ○ The camera must be USB compatible • USB stick – minimum 8GB, labelled with the School Board, school contact name and address • USB connection cord • Batteries and charger • One Microphone (all purpose – non wireless) with microphone cable • Headphones • Tripod or equipment needed to stabilize filming with iPad/Tablet • <u>ALL Safety Equipment listed in the safety portion of this scope</u> <p><u>No other equipment including lighting gear, audio mixers, or special lenses are acceptable.</u> (No in-camera effects permitted.) Teams can bring backup equipment in case of malfunctions. All backup equipment must only be used in emergency situations and left with the Technical Committee Chair at all times during the competition. All equipment should be clearly labelled.</p> <p>Please be aware of the competitors who do not wish to be photographed. How these students are identified will be indicated to you at orientation. Only props found on site are to be used during videotaping.</p> <p>Books, notes, materials, and assisting devices are not permitted unless listed above.</p> <p>Media devices, such as cell phones, smart</p>	<p>provenir de cette musicothèque</p> <p>Remarque : Les outils et le matériel peuvent varier en fonction de la disponibilité.</p> <p><u>Fournis par le concurrent:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • caméra vidéo avec lentille <ul style="list-style-type: none"> ○ La caméra doit être compatible à la norme USB • clé USB, min 8gb, à laquelle est apposée une étiquette portant le nom et les coordonnées de la personne-ressource de l'école • câble de raccordement USB • piles et chargeur • microphone (tout usage – sans fil) avec câble pour microphone • casque d'écoute • trépied ou tout équipement requis pour stabiliser le tournage avec un iPad ou une tablette • <u>TOUT l'équipement de sécurité énuméré dans la section Sécurité de cette fiche descriptive</u> <p><u>Aucun autre équipement, y compris les appareils d'éclairage, les mélangeurs audios ou les lentilles spéciales ne sera permis.</u> (Aucun effet intégré à la caméra n'est permis.) Les équipes peuvent apporter des pièces d'équipement de rechange en cas de malfonctionnement. Toutes les pièces d'équipement de rechange ne pourront être utilisées qu'en cas d'urgence et devront être laissées aux coprésidents du comité technique durant le concours. Toutes les pièces d'équipement devraient être identifiées.</p> <p>Veillez tenir compte des concurrents qui ne veulent pas être photographiés. Lors de la séance d'information, les concurrents seront informés de la façon de reconnaître ces concurrents. Seuls les accessoires qui se trouvent sur les lieux peuvent servir à l'enregistrement vidéo.</p>
--	--

<p>phones, mp3 players, or PEDs are not permitted on the contest site.</p> <p>Prior to attending the Skills Ontario Competition, students should be familiar and competent in the use of the tools and equipment listed above as well as what safety precautions will be observed.</p>	<p>Livres, notes, matériel et dispositifs d'assistance ne sont pas permis à moins qu'ils ne fassent partie de la liste ci-dessus.</p> <p>Les appareils multimédias, notamment les cellulaires, les téléphones intelligents, les lecteurs mp3 ou DEP ne sont pas permis sur les lieux du concours.</p> <p>Avant de participer aux Olympiades de Compétences Ontario, les élèves doivent se familiariser et savoir utiliser les outils et l'équipement énumérés ci-dessus et bien connaître les mesures de sécurité à observer.</p>
--	---

JUDGING CRITERIA / CRITÈRES D'ÉVALUATION

PRODUCTION NOTES / NOTES DE PRODUCTION					
Identifies target audience, goals, objectives / Identifie le public-cible, les buts et objectifs	0	1	2	3	/12
Notes / Script: Effective recording of information / Notes / Scénario: Consignation efficace de l'information	0	1	2	3	
Completion of storyboards / Achèvement des scénarimages	0	1	2	3	
Innovative solutions to prospective problems / Solutions novatrices aux problèmes éventuels	0	1	2	3	
CAMERA WORK / PRISES DE VUE					
Technical operation (appropriate use of required equipment including video camera, tripod, microphone) / Qualité technique (usage approprié de l'équipement requis, y compris la caméra vidéo, le trépied et le microphone)	0	1	2	3	/9
Composition: imagery / Composition: imagerie	0	1	2	3	
Effective use of camera angles; variety of shots / Utilisation efficace des différents angles de prise de vue; variété des plans	0	1	2	3	
AUDIO-VISUAL / AUDIO-VISUEL					
Clarity (image/sound quality) / Clarté (image/qualité du son)	0	1	2	3	/9
Consistency (appropriate use of required equipment including video camera, tripod, microphone) / Uniformité (usage approprié de l'équipement requis, y compris la caméra vidéo, le trépied et le microphone)	0	1	2	3	
Overall mix / Enchaînement global	0	1	2	3	
EDITING / MONTAGE					
Use of transitions, graphics, special effects to enhance video /	0	1	2	3	

Utilisation de transitions, graphiques, effets spéciaux pour mettre en valeur la vidéo					/12
Use of music to enhance story/visuals / Utilisation de la musique pour mettre en valeur l'histoire / les images	0	1	2	3	
Effective sequence / Bonne séquence	0	1	2	3	
^Within time limits (1.5 MINUTES)* / ^Dans les délais prescrits (1,5 MINUTES)*	0	1	2	3	
STORYTELLING / NARRATION					
Establishes mood, pace, and flow / Établit l'atmosphère, le rythme et le débit	0	1	2	3	/15
Introduction and closing / Introduction et conclusion	0	1	2	3	
Fulfills overall goals/objectives (promotional video) / Atteinte de l'ensemble des buts et objectifs (vidéo promotionnelle)	0	1	2	3	
Overall storytelling / Narration en général	0	1	2	3	
Coherency / Cohérence	0	1	2	3	
OVERALL IMPACT / INCIDENCE GLOBALE					
Information appropriate to subject matter / Informations se rapportant au sujet	0	1	2	3	/6
Reaches target audience through style of video / Rejoint le public-cible au moyen du style de la vidéo	0	1	2	3	
TOTAL					/63
Final Score : / Pointage final :					/100

*SCORING FOR TIMING: 0 PTS +/- 20 sec. 1 PT +/- 15-19 sec. 2 PTS +/- 10-14 sec. 3 PTS – +/- 9 sec /

*POINTS POUR LE TEMPS: 0 POINT +/- 20 secondes. 1 POINT +/- 15 à 19 secondes. 2 POINTS +/- 10 à 14 secondes. 3 POINTS – +/- 9 secondes /

As the rules state, there are no ties. If the score is tied after the contest, the Storytelling portion will be used as the tie breaker / Tel qu'indiqué dans les règles, le concours ne peut se terminer par une égalité. Si le pointage est égal à la fin du concours, la composante Narration sera utilisée pour briser l'égalité.

SAFETY / SÉCURITÉ

<p>Safety is a priority at the Skills Ontario Competition. At the discretion of the judges and technical chairs, any competitor can be removed from the competition site for not having the proper safety equipment and/or not acting in a safe manner.</p> <p>1. When filming around contest sites,</p>	<p>La sécurité est une priorité dans le cadre des Olympiades de Compétences Ontario. Les juges et les organisateurs se réservent le droit d'empêcher un concurrent de prendre part au concours s'il ne respecte pas les règles de sécurité.</p> <p>1. Lors du tournage autour d'une aire de concours, les concurrents doivent s'informer</p>
--	--

<p>competitors must ask the technical chair about and take all proper safety precautions.</p> <p>Competition judges will have final authority on matters of safety.</p> <p>Competitors must show competence in the use of tools and/or equipment outlined in this scope and can be removed at the discretion of the judges and technical chairs if he/she does not display tool and/or equipment competency.</p>	<p>auprès du président du comité technique au sujet des mesures de sécurité et s’y conformer.</p> <p>La décision des juges en matière de sécurité sera sans appel.</p> <p>Les juges et les coprésidents du comité technique se réservent le droit de demander à un concurrent de quitter les lieux du concours si celui-ci ne démontre pas les compétences nécessaires pour utiliser les outils et l’équipement.</p>
---	---

RULES, REGULATIONS AND ELIGIBILITY / RÈGLES, RÈGLEMENTS ET ADMISSIBILITÉ

<p>Please be sure to review <u>all eligibility criteria</u> in the complete Competitor Information Package, available online at skillsontario.com.</p> <p>Eligibility Criteria: Elementary Students must:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Possess a Canadian citizenship or landed immigrant status and be a resident of Ontario. • Compete in only one challenge at the Skills Ontario Competition. <p>Other Rules and Regulations all competitors need to be aware of prior to attending the Skills Ontario Competition:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Translators or other assistants (e.g. hearing impaired) are permitted in the contest site only if this request was made during the registration process and approved in advance by the Skills Ontario office. • During the contest, no one will have access to the contest site except the Technical Committee Members, Judges, Skills Ontario staff and Competitors. Spectators, including teacher/advisors, will be provided a viewing area if possible. 	<p>Veuillez prendre connaissance de <u>tous les critères d’admissibilité</u> dans la trousse d’information au sujet des concours, disponible en ligne à skillsontario.com.</p> <p>Critères d’admissibilité : Les élèves à l’élémentaire doivent :</p> <ul style="list-style-type: none"> • être citoyens canadiens ou avoir le statut d’immigrant reçu et être résidents de l’Ontario. • participer à un seul défi dans le cadre des Olympiades de Compétences Ontario <p>Autres règles et règlements que tous les concurrents doivent connaître avant de participer aux Olympiades de Compétences Ontario:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les traducteurs et autres assistants (pour les personnes malentendantes par exemple) seront admis sur les lieux du concours uniquement si une demande en a été faite durant le processus d’inscription et approuvée par Compétences Ontario. • Durant le concours, personne n’aura accès aux lieux du concours, sauf les membres du comité technique, les juges, le personnel de Compétences Ontario et les concurrents. Les spectateurs, y compris les
---	--

<ul style="list-style-type: none"> • If there is any discrepancy between the English and French information in the scope, the English portion will be taken as the correct information. <p>Immediate disqualification may occur at the discretion of the technical chair if a competitor displays any one of the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Acts inappropriately • Shows disregard for the safety of themselves or those around them • Breaks the established rules and regulations including: <ul style="list-style-type: none"> ○ Uses equipment or material that is not permitted ○ Dishonest conduct (cheating, plagiarism) ○ Speaks with teacher/coach or spectators outside the contest area ○ Arrives to the contest site late ○ Submits entry after the deadline <p>Sign-in for all contests will happen on the contest site the morning of the competition. Registration must take place prior to the deadline of March 29, 2019.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • enseignants/conseillers, auront accès à une aire réservée pour eux si l'espace le permet. • En cas de divergence entre la version anglaise et la version française des renseignements contenus dans cette fiche descriptive, la version anglaise sera considérée comme la bonne. <p>À la discrétion des coprésidents du comité technique, tout concurrent qui affiche l'un ou l'autre des comportements suivants sera immédiatement disqualifié du concours :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Agit de façon inappropriée • Néglige sa sécurité ou celle des autres • Ne respecte pas les règles et règlements établis, y compris : <ul style="list-style-type: none"> ○ utilise de l'équipement ou du matériel qui n'est pas permis ○ a une conduite malhonnête (tricherie, plagiat) ○ parle avec l'enseignant/moniteur ou les spectateurs à l'extérieur de l'aire de concours ○ arrive en retard pour le concours ○ soumet son montage après le moment prescrit <p>L'enregistrement pour tous les concours se déroulera sur les lieux du concours le matin même. L'inscription doit se faire avant la date limite du 29 mars 2019.</p>
---	--

PROJECTS / PROJETS

<p>Competitors are asked to bring a USB stick that can be used only AFTER the challenge is over. Teams can then save their project to their USB stick. Label USB stick with teacher contact name and address.</p>	<p>Les concurrents doivent apporter une clé USB qu'ils pourront utiliser pour sauvegarder leur projet APRÈS le défi. Apposer une étiquette portant le nom et les coordonnées de la personne-ressource de l'école sur la clé USB.</p>
---	--

ADDITIONAL INFORMATION / RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

<ul style="list-style-type: none"> • The Elementary Competition Information Package can be found at 	<ul style="list-style-type: none"> • La trousse d'information concernant les défis pour les écoles élémentaires est affichée sur
--	---

<p>skillsontario.com/competitions/elementary</p> <ul style="list-style-type: none"> • Results for the Skills Ontario Competition will be posted online starting Friday, May 17, 2019, at skillsontario.com/competitions/elementary • Information on the Conflict Resolution Procedure can be found on our website in the Elementary Competition Information Package. • If you have any questions regarding the Skills Ontario Competition or this contest, please contact Skills Ontario or the technical chair prior to April 19, 2019, as all staff will be onsite setting up the following week. 	<p>le site Web</p> <p>skillsontario.com/competitions/elementary?l_m_lang=fr</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les résultats des Olympiades de Compétences Ontario seront affichés sur le site Web dès le 17 mai 2019. • Des renseignements au sujet du procédé de résolution des conflits sont disponibles sur notre site Web dans la trousse d'information concernant les défis pour les écoles élémentaires. • Si vous avez des questions au sujet des Olympiades de Compétences Ontario ou de ce concours, veuillez communiquer avec Compétences Ontario ou les coprésidents du comité technique d'ici le 19 avril 2019 puisque tout le personnel sera sur le site des Olympiades la semaine suivante.
--	--

CLOTHING REQUIREMENTS / TENUE VESTIMENTAIRE

<p>Competitors are to be dressed in a clean and appropriate manner. Competitors are not permitted to wear clothing with logos or printing. The exception to this rule is the logo of the school, school board, college or MTCU District that the competitor is representing. ONLY the logo of the institution under which the space is registered can be visible. Corporate logos or names are not permitted on a competitor's clothing.</p>	<p>Les concurrents doivent être vêtus proprement et convenablement. Les vêtements portés ne doivent pas comporter de logo ou d'imprimé à l'exception d'un logo de l'école, du conseil scolaire, du collège ou du district du MFCU que le concurrent représente. SEUL le logo de l'institution par le biais de laquelle le concurrent est inscrit peut être visible. Le logo ou le nom d'une compagnie ne peut apparaître sur les vêtements du concurrent.</p>
--	---

MEALS / REPAS

<p>PLEASE NOTE: If the competitor has specific dietary needs/restrictions or tastes, it is recommended they bring a lunch/snacks with them.</p> <p>Skills Ontario will provide a basic lunch and a beverage for registered competitors. A vegetarian option will be made available ONLY if selected when completing the competitor</p>	<p>VEUILLEZ PRENDRE NOTE : Il est recommandé que tout concurrent qui a des besoins/restrictions alimentaires ou des goûts particuliers apporte un dîner et des collations.</p> <p>Compétences Ontario servira un repas et un breuvage aux concurrents inscrits. Les concurrents peuvent obtenir un repas végétarien</p>
--	--

<p>registration form in the online system. No alternative meals will be provided.</p> <p>Please bring a refillable water bottle for use throughout the day. If the competitor is part of a contest of a physical nature, it is highly recommended they bring additional snacks.</p> <p>ANY FOOD BROUGHT TO THE VENUE MUST BE NUT FREE. ANY NUT PRODUCTS FOUND ON SITE WILL BE REMOVED.</p>	<p>SEULEMENT si la demande en est faite au moment de remplir le formulaire d'inscription en ligne du concurrent. Aucun autre repas ne sera servi.</p> <p>Chaque concurrent devrait apporter une bouteille d'eau réutilisable qu'il pourra remplir tout au long de la journée. Si le concurrent participe à une épreuve de nature physique, il est fortement recommandé qu'il apporte des collations supplémentaires.</p> <p>TOUTE NOURRITURE APPORTÉE SUR LES LIEUX DU CONCOURS DOIT ÊTRE SANS NOIX. TOUT ALIMENT CONTENANT DES NOIX SERA CONFISQUÉ.</p>
--	---

SPECTATORS / SPECTATEURS

<p>Competitors are encouraged to invite spectators to attend. It is free of charge to attend the Skills Ontario Competition.</p>	<p>Les concurrents sont encouragés à inviter des spectateurs. Il n'y a aucuns frais à prévoir pour assister aux Olympiades de Compétences Ontario.</p>
--	--